

SỞ Y TẾ TỈNH KIÊN GIANG  
TRUNG TÂM Y TẾ KIÊN HẢI

Số: 311/TTYT-KHNV&ĐD

V/v đình chỉ lưu hành, thu hồi và tiêu hủy mỹ phẩm không đạt chất lượng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Kiên Hải, ngày 27 tháng 11 năm 2024

Kính gửi:

- Các cơ sở khám chữa bệnh thuộc, trực thuộc TTYT huyện;
- Các cơ sở kinh doanh sử dụng Dược, Mỹ phẩm trên địa bàn huyện.  
(sau đây gọi chung là các đơn vị)

Thực hiện Công văn số 4288/SYT-NVD và Công văn số 4289/SYT-NVD ngày 25/11/2024 của Sở Y tế tỉnh Kiên Giang về việc đình chỉ lưu hành, thu hồi và tiêu hủy mỹ phẩm không đạt chất lượng (đính kèm theo Công văn).

Trung tâm Y tế huyện đề nghị các đơn vị căn cứ chức năng nhiệm vụ được giao triển khai thực hiện các nội dung sau:

1. Tiến hành rà soát, ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng lô sản phẩm “Kem nám, trắng da Mủ trôm Tân Gia Khang” – Hộp 1 lọ 6g theo tinh thần Công văn số 3774/QLD-MP ngày 19/11/2024 của Cục Quản lý Dược Bộ Y tế và lô sản phẩm “Kem ngừa nám, tàn nhang, đồi mồi, trắng da Mylove” – Hộp 1 lọ 12g theo tinh thần Công văn số 3776/QLD-MP ngày 19/11/2024 của Cục Quản lý Dược Bộ Y tế và trả lại cơ sở cung ứng sản phẩm.

2. Đề nghị Lãnh đạo các đơn vị triển khai nội dung công văn này đến các bộ phận có liên quan; phối hợp với UBND các xã triển khai đến các cơ sở kinh doanh, sử dụng mỹ phẩm thuộc địa bàn quản lý được biết, thực hiện việc thu hồi sản phẩm nêu trên, đồng thời báo cáo kết quả thu hồi về Trung tâm Y tế.

3. Giao phòng Kế hoạch nghiệp vụ & Điều dưỡng tham mưu Trung tâm Y tế huyện Kiên Hải chủ trì, phối hợp cùng cơ quan, đơn vị có liên quan tiến hành kiểm tra, giám sát việc thực hiện; xử lý đơn vị vi phạm theo quy định hiện hành.

Trung tâm Y tế thông báo đến các đơn vị được biết và thực hiện.

Nơi nhận:

- Như trên;
- BGĐ TTYT (CĐ);
- Các đơn vị thuộc, trực thuộc;
- Trang TTĐT- TTYT;
- Lưu: VT, KHNV&ĐD, dhtduc.

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



ĐS Nguyễn Văn Cảnh

UBND TỈNH KIÊN GIANG  
SỞ Y TẾ

Số: 4288 /SYT-NVD

V/v đình chỉ lưu hành, thu hồi và tiêu hủy mỹ phẩm không đạt tiêu chuẩn chất lượng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Kiên Giang, ngày 25 tháng 11 năm 2024

Kính gửi:

- Các cơ quan, đơn vị thuộc và trực thuộc Sở Y tế;
- Các cơ sở kinh doanh, sử dụng mỹ phẩm trên địa bàn tỉnh.  
(Sau đây gọi tắt là các đơn vị)

Thực hiện Công văn số 3776/QLD-MP ngày 19/11/2024 của Cục Quản lý Dược – Bộ Y tế về việc đình chỉ lưu hành, thu hồi và tiêu hủy mỹ phẩm không đạt tiêu chuẩn chất lượng (đính kèm),

Sở Y tế đề nghị các đơn vị thực hiện nội dung sau:

1. Tiến hành rà soát, ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng lô sản phẩm “Kem ngừa nám, tàn nhang, đồi mồi, trắng da Mylove” – Hộp 1 lọ 12g theo tinh thần Công văn số 3776/QLD-MP ngày 19/11/2024 nêu trên và trả lại cơ sở cung ứng sản phẩm.
2. Đề nghị Thủ trưởng các đơn vị triển khai nội dung công văn này đến các bộ phận có liên quan; phối hợp với UBND các huyện, thành phố triển khai đến các cơ sở kinh doanh, sử dụng mỹ phẩm thuộc địa bàn quản lý được biết, thực hiện việc thu hồi sản phẩm nêu trên, đồng thời báo cáo kết quả thu hồi về Sở Y tế.
3. Giao Thanh tra Sở Y tế chủ trì, phối hợp cùng cơ quan, đơn vị có liên quan tiến hành kiểm tra, giám sát việc thực hiện; xử lý đơn vị vi phạm theo quy định hiện hành.

Sở Y tế thông báo đến các đơn vị được biết, thực hiện./. như

**Noi nhận:**

- Như trên;
- UBND huyện, thành phố (để phối hợp);
- Phòng Y tế Phú Quốc (để phối hợp);
- Trang TTĐT SYT;
- Trang VPĐT SYT;
- NVD;
- Lưu: VT, ntqtram.

**GIÁM ĐỐC**



Hồ Văn Dũng

UBND TỈNH KIÊN GIANG  
SỞ Y TẾ

Số: 4289 /SYT-NVD

V/v đình chỉ lưu hành, thu hồi và tiêu hủy mỹ phẩm không đạt tiêu chuẩn chất lượng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Kiên Giang, ngày 25 tháng 11 năm 2024

Kính gửi:

- Các cơ quan, đơn vị thuộc và trực thuộc Sở Y tế;
- Các cơ sở kinh doanh, sử dụng mỹ phẩm trên địa bàn tỉnh.  
(Sau đây gọi tắt là các đơn vị)

Thực hiện Công văn số 3774/QLD-MP ngày 19/11/2024 của Cục Quản lý Dược – Bộ Y tế về việc đình chỉ lưu hành, thu hồi và tiêu hủy mỹ phẩm không đạt tiêu chuẩn chất lượng (đính kèm),

Sở Y tế đề nghị các đơn vị thực hiện nội dung sau:

1. Tiến hành rà soát, ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng lô sản phẩm “Kem nám, trắng da Mủ trôm Tân Gia Khang” – Hộp 1 lọ 6g theo tinh thần Công văn số 3774/QLD-MP ngày 19/11/2024 nêu trên và trả lại cơ sở cung ứng sản phẩm.

2. Đề nghị Thủ trưởng các đơn vị triển khai nội dung công văn này đến các bộ phận có liên quan; phối hợp với UBND các huyện, thành phố triển khai đến các cơ sở kinh doanh, sử dụng mỹ phẩm thuộc địa bàn quản lý được biết, thực hiện việc thu hồi sản phẩm nêu trên, đồng thời báo cáo kết quả thu hồi về Sở Y tế.

3. Giao Thanh tra Sở Y tế chủ trì, phối hợp cùng cơ quan, đơn vị có liên quan tiến hành kiểm tra, giám sát việc thực hiện; xử lý đơn vị vi phạm theo quy định hiện hành.

Sở Y tế thông báo đến các đơn vị được biết, thực hiện./. nh

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- UBND huyện, thành phố (để phối hợp);
- Phòng Y tế Phú Quốc (để phối hợp);
- Trang TTĐT SYT;
- Trang VPĐT SYT;
- NVD;
- Lưu: VT, ntqtram.

**GIÁM ĐỐC**



Hồ Văn Dũng



Ký bởi: Cục Quản lý Dược  
lý Dược  
Cơ quan: Bộ Y tế  
Ngày ký: 19-11-  
2024 | 15:55  
+07:00

BỘ Y TẾ  
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC

Số: 3774 /QLD-MP

V/v đình chỉ lưu hành, thu hồi và  
tiêu hủy mỹ phẩm không đạt tiêu chuẩn  
chất lượng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 19 tháng 11 năm 2024

Kính gửi:

- Sở Y tế các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương;  
(Địa chỉ: 59 đường 1B, Khu phố 8, phường Bình Trị Đông B, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh)
- Chi nhánh Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương.  
(Địa chỉ: Lô 9A đường số 8, khu công nghiệp Tân Tạo mở rộng, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh)

Căn cứ Điều 70 Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế;

Căn cứ Điều 2 Nghị định số 124/2021/NĐ-CP ngày 28/12/2021 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 115/2018/NĐ-CP ngày 04/9/2018 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về an toàn thực phẩm và Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế;

Căn cứ Điều 45, Điều 46 Thông tư số 06/2011/TT-BYT ngày 25/01/2011 của Bộ Y tế quy định về quản lý mỹ phẩm;

Căn cứ Công văn số 564/TTKN đề ngày 07/11/2024 của Trung tâm Kiểm nghiệm thuốc, mỹ phẩm, thực phẩm - Sở Y tế tỉnh Quảng Ngãi gửi kèm Phiếu kiểm nghiệm số 835/PKN ngày 07/11/2024 và hồ sơ liên quan báo cáo lô sản phẩm Kem nám, trắng da Mùi trộm Tân Gia Khang - Hộp 1 lọ 6g, Số lô: 1775; NSX: 01/06/2024; HSD: 03 năm kể từ ngày sản xuất; Số tiếp nhận Phiếu công bố: 002094/23/CBMP-HCM; Tổ chức chịu trách nhiệm đưa sản phẩm ra thị trường: Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương (Địa chỉ: 59 đường 1B, Khu phố 8, phường Bình Trị Đông B, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh). Sản xuất tại Chi nhánh Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương (Địa chỉ: Lô 9A đường số 8, khu công nghiệp Tân Tạo mở rộng, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh).

Mẫu mỹ phẩm trên do Trung tâm Kiểm nghiệm thuốc, mỹ phẩm, thực phẩm - Sở Y tế tỉnh Quảng Ngãi lấy mẫu tại Shop mỹ phẩm Minh Đường (Địa chỉ: 126 Ngô Quyền, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi) để kiểm tra chất lượng. Mẫu thử không đạt tiêu chuẩn chất lượng do chứa Propylparaben và Acid salicylic không có trong thành phần công thức sản phẩm đã được cấp số tiếp nhận Phiếu công bố sản phẩm mỹ phẩm.

Theo Phiếu công bố số tiếp nhận 002094/23/CBMP-HCM đã được Sở Y tế TP. Hồ Chí Minh cấp cho sản phẩm Kem nám, trắng da Mùi trộm Tân Gia Khang, Tổ chức chịu trách nhiệm đưa sản phẩm ra thị trường: Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương (Địa chỉ: 59 đường 1B, Khu phố 8, phường Bình Trị Đông B, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh). Sản xuất tại Chi nhánh Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương (Địa chỉ: Lô 9A đường số 8, khu công nghiệp Tân Tạo mở rộng, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh), Propylparaben và Acid salicylic không có trong thành phần công thức sản phẩm kê khai trên Phiếu công bố.

Cục Quản lý Dược thông báo:

1. Đinh chỉ lưu hành, thu hồi trên toàn quốc lô sản phẩm Kem nám, trắng da Mủ trôm Tân Gia Khang - Hộp 1 lọ 6g, Số lô: 1775; NSX: 01/06/2024; HSD: 03 năm kể từ ngày sản xuất; Số tiếp nhận Phiếu công bố: 002094/23/CBMP-HCM; Tổ chức chịu trách nhiệm đưa sản phẩm ra thị trường: Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương (Địa chỉ: 59 đường 1B, Khu phố 8, phường Bình Trị Đông B, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh). Sản xuất tại Chi nhánh Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương (Địa chỉ: Lô 9A đường số 8, khu công nghiệp Tân Tạo mở rộng, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh).

Lý do thu hồi: Mẫu kiểm nghiệm không đạt tiêu chuẩn chất lượng do chứa Propylparaben và Acid salicylic không có trong thành phần công thức sản phẩm đã được cấp số tiếp nhận Phiếu công bố sản phẩm mỹ phẩm.

2. Đề nghị Sở Y tế các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương:

- Thông báo cho các cơ sở kinh doanh, sử dụng mỹ phẩm trên địa bàn ngừng ngay việc kinh doanh, sử dụng lô sản phẩm Kem nám, trắng da Mủ trôm Tân Gia Khang - Hộp 1 lọ 6g nêu trên và trả lại cơ sở cung ứng sản phẩm;

- Tiến hành thu hồi lô và tiêu hủy lô sản phẩm vi phạm nêu trên; kiểm tra, giám sát các đơn vị thực hiện thông báo này; xử lý các đơn vị vi phạm theo quy định hiện hành.

3. Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương phải:

- Gửi thông báo thu hồi tới những nơi phân phối, sử dụng lô sản phẩm Kem nám, trắng da Mủ trôm Tân Gia Khang - Hộp 1 lọ 6g nêu trên; Tiếp nhận sản phẩm trả lại từ các cơ sở kinh doanh và tiến hành thu hồi, tiêu hủy toàn bộ lô sản phẩm không đáp ứng quy định.

- Gửi báo cáo thu hồi và tiêu hủy lô sản phẩm Kem nám, trắng da Mủ trôm Tân Gia Khang - Hộp 1 lọ 6g nêu trên về Cục Quản lý Dược trước ngày 14/12/2024.

4. Đề nghị Sở Y tế TP. Hồ Chí Minh:

- Giám sát Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương, Chi nhánh Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương trong việc thực hiện thu hồi và tiêu hủy lô sản phẩm Kem nám, trắng da Mủ trôm Tân Gia Khang - Hộp 1 lọ 6g không đáp ứng quy định.

- Thu hồi số tiếp nhận Phiếu công bố sản phẩm mỹ phẩm 002094/23/CBMP-HCM theo quy định tại điểm b, điểm m Điều 46 Thông tư số 06/2011/TT-BYT.

- Kiểm tra Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương, Chi nhánh Công ty TNHH sản xuất và thương mại mỹ phẩm Đăng Dương trong việc chấp hành các quy định của pháp luật về quản lý mỹ phẩm trong hoạt động sản xuất, kinh doanh mỹ phẩm; Xử lý, xử phạt vi phạm theo quy định hiện hành.

- Báo cáo kết quả kiểm tra, giám sát về Cục Quản lý Dược trước ngày 29/12/2024.

Cục Quản lý Dược thông báo để các Sở Y tế, Công ty biết và triển khai thực hiện./.

**Noti nhận:**

- Như trên;
- Cục trưởng (để b/cáo);
- VKNT TW, VKNT TP. HCM (để biết);
- Trang TTĐT Cục QLĐ;
- Lưu: VT, MP (XH).

**KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Tạ Mạnh Hùng



Số: 3776 /QLD-MP

V/v đình chỉ lưu hành, thu hồi và  
tiêu hủy mỹ phẩm không đạt tiêu chuẩn  
chất lượng

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 19 tháng 11 năm 2024

Kính gửi:

- Sở Y tế các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Công ty cổ phần mỹ phẩm Long Phụng Khang.

(Địa chỉ: 274/14 Quốc lộ 1K, Khu phố 1, phường Linh Xuân, thành phố Thủ Đức, TP. Hồ Chí Minh)

Căn cứ Điều 70 Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế;

Căn cứ Điều 2 Nghị định số 124/2021/NĐ-CP ngày 28/12/2021 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 115/2018/NĐ-CP ngày 04/9/2018 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về an toàn thực phẩm và Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế;

Căn cứ Điều 45, Điều 46 Thông tư số 06/2011/TT-BYT ngày 25/01/2011 của Bộ Y tế quy định về quản lý mỹ phẩm;

Căn cứ Công văn số 564/TTKN đề ngày 07/11/2024 của Trung tâm Kiểm nghiệm thuốc, mỹ phẩm, thực phẩm - Sở Y tế tỉnh Quảng Ngãi gửi kèm Phiếu kiểm nghiệm số 837/PKN ngày 07/11/2024 và hồ sơ liên quan báo cáo lô sản phẩm Kem ngừa nám, tàn nhang, đồi mồi, trắng da Mylove - Hộp 1 lọ 12g, Số lô: 01924QN; NSX: 05/07/2024; HSD: 03 năm kể từ ngày sản xuất; Số tiếp nhận Phiếu công bố: 2147/22/CBMP-HCM; Tổ chức chịu trách nhiệm đưa sản phẩm ra thị trường và sản xuất: Công ty cổ phần mỹ phẩm Long Phụng Khang (Địa chỉ: 274/14 Quốc lộ 1K, khu phố 1, phường Linh Xuân, thành phố Thủ Đức, TP. Hồ Chí Minh).

Mẫu mỹ phẩm trên do Trung tâm Kiểm nghiệm thuốc, mỹ phẩm, thực phẩm - Sở Y tế tỉnh Quảng Ngãi lấy mẫu tại Shop mỹ phẩm Minh Đường (Địa chỉ: 126 Ngõ Quyền, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi) để kiểm tra chất lượng. Mẫu thử không đạt tiêu chuẩn chất lượng do chứa Propylparaben và Acid salicylic không có trong thành phần công thức sản phẩm đã được cấp số tiếp nhận Phiếu công bố sản phẩm mỹ phẩm.

Theo Phiếu công bố số tiếp nhận 002147/22/CBMP-HCM đã được Sở Y tế TP. Hồ Chí Minh cấp cho sản phẩm Kem ngừa nám, tàn nhang, đồi mồi, trắng da Mylove, Tổ chức chịu trách nhiệm đưa sản phẩm ra thị trường và sản xuất: Công ty cổ phần mỹ phẩm Long Phụng Khang (Địa chỉ: 274/14 Quốc lộ 1K, khu phố 1, phường Linh Xuân, thành phố Thủ Đức, TP. Hồ Chí Minh), Propylparaben và Acid salicylic không có trong thành phần công thức sản phẩm kê khai trên Phiếu công bố.

Cục Quản lý Dược thông báo:

1. Đình chỉ lưu hành, thu hồi trên toàn quốc lô sản phẩm Kem ngừa nám, tàn nhang, đồi mồi, trắng da Mylove - Hộp 1 lọ 12g, Số lô: 01924QN; NSX: 05/07/2024; HSD: 03 năm kể từ ngày sản xuất; Số tiếp nhận Phiếu công bố: 2147/22/CBMP-

HCM; Tổ chức chịu trách nhiệm đưa sản phẩm ra thị trường và sản xuất: Công ty cổ phần mỹ phẩm Long Phụng Khang (Địa chỉ: 274/14 Quốc lộ 1K, khu phố 1, phường Linh Xuân, thành phố Thủ Đức, TP. Hồ Chí Minh).

Lý do thu hồi: Mẫu kiểm nghiệm không đạt tiêu chuẩn chất lượng do chứa Propylparaben và Acid salicylic không có trong thành phần công thức sản phẩm đã được cấp số tiếp nhận Phiếu công bố sản phẩm mỹ phẩm.

2. Đề nghị Sở Y tế các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương:

- Thông báo cho các cơ sở kinh doanh, sử dụng mỹ phẩm trên địa bàn ngưng ngay việc kinh doanh, sử dụng lô sản phẩm Kem ngừa nám, tàn nhang, đồi mồi, trắng da Mylove - Hộp 1 lọ 12g nêu trên và trả lại cơ sở cung ứng sản phẩm;

- Tiến hành thu hồi lô và tiêu hủy lô sản phẩm vi phạm nêu trên; kiểm tra, giám sát các đơn vị thực hiện thông báo này; xử lý các đơn vị vi phạm theo quy định hiện hành.

3. Công ty cổ phần mỹ phẩm Long Phụng Khang phải:

- Gửi thông báo thu hồi tới những nơi phân phối, sử dụng lô sản phẩm Kem ngừa nám, tàn nhang, đồi mồi, trắng da Mylove - Hộp 1 lọ 12g nêu trên; Tiếp nhận sản phẩm trả lại từ các cơ sở kinh doanh và tiến hành thu hồi, tiêu hủy toàn bộ lô sản phẩm không đáp ứng quy định.

- Gửi báo cáo thu hồi và tiêu hủy lô sản phẩm Kem ngừa nám, tàn nhang, đồi mồi, trắng da Mylove - Hộp 1 lọ 12g nêu trên về Cục Quản lý Dược trước ngày 14/12/2024.

4. Đề nghị Sở Y tế TP. Hồ Chí Minh:

- Giám sát Công ty cổ phần mỹ phẩm Long Phụng Khang trong việc thực hiện thu hồi và tiêu hủy lô sản phẩm Kem ngừa nám, tàn nhang, đồi mồi, trắng da Mylove - Hộp 1 lọ 12g không đáp ứng quy định.

- Thu hồi số tiếp nhận Phiếu công bố sản phẩm mỹ phẩm 002147/22/CBMP-HCM theo quy định tại điểm b, điểm m Điều 46 Thông tư số 06/2011/TT-BYT.

- Kiểm tra Công ty cổ phần mỹ phẩm Long Phụng Khang trong việc chấp hành các quy định của pháp luật về quản lý mỹ phẩm trong hoạt động sản xuất, kinh doanh mỹ phẩm; Xử lý, xử phạt vi phạm theo quy định hiện hành.

- Báo cáo kết quả kiểm tra, giám sát về Cục Quản lý Dược trước ngày 29/12/2024.

Cục Quản lý Dược thông báo để các Sở Y tế, Công ty biết và triển khai thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Cục trưởng (để b/cáo);
- VKNT TW, VKNT TP. HCM (để biết);
- Trang TTĐT Cục QLĐD;
- Lưu: VT, MP (XH).

**KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



**Tạ Mạnh Hùng**